

# MOL CSOPORT KORMÁNYZATOK RÉSZÉRE FIZETETT ÖSSZEGEKRŐL SZÓLÓ JELENTÉS A 2020. DECEMBER 31-ÉN VÉGZŐDŐ ÜZLETI ÉVRE

## Tartalomjegyzék

1.	Bevezetés .....	1
2.	Beszámolási elvek .....	1
3.	Definíciók .....	2
4.	Összefoglaló jelentés .....	3
5.	Kapcsolat .....	8

## 1. Bevezetés

A MOL Csoport tevékenységét egy szigorúan ellenőrzött iparágban folytatja, jelentős számú érintett bevonásával működik, ahol az átláthatóság az elsődleges eszköze a Csoport tevékenységének kommunikálására. A MOL Csoport igyekszik proaktív módon teljesíteni és meghaladni az érdekelt felektől származó közzétételi elvárásokat azáltal, hogy következetesen jelentést készít mind a pénzügyi, mind a nem pénzügyi adatokról a törvényi előírásokon felül. A MOL Csoport világszerte elismert jelentéstételi kereteket és szabványokat követ annak biztosítására, hogy a Csoport fenntarthatósága megfeleljen a legmagasabb szintű átláthatóságnak:

- A MOL Csoport fenntarthatósági jelentése a Global Reporting Initiative (GRI) -vel összhangban készült el
- A MOL Csoport a Fenntarthatósági Számvetési Standard testület (SASB) iránymutatásait alkalmazza a pénzügyi szempontból lényeges fenntarthatósági információk közzétételére
- A MOL Csoport 2006-ban az ENSZ Global Compact aláírójává vált
- A MOL Csoport 2009 óta egyetlen integrált jelentésben számol be a pénzügyi és nem pénzügyi teljesítményéről
- A MOL Csoportot jelenleg számos ESG minősítő cég minősíti, és több ESG indexbe is bekerült, köztük a Dow Jones Fenntarthatósági Indexbe is besorolható.
- A MOL Csoport 2013-tól az EITI<sup>1</sup> szervezet támogató és együttműködő vállalata lett

Jelen, kormányzatok részére fizetett összegekről szóló jelentés része a jobb átláthatóság irányába tett lépéseink egyikének, valamint megfelel a 2013. június 29-én közzétett, a meghatározott típusú vállalkozások éves pénzügyi kimutatásairól, összevont (konszolidált) éves pénzügyi kimutatásairól és a kapcsolódó beszámolókról szóló 2013/34/EU Irányelv 10. fejezetében valamint a Számvetelről szóló 2000. évi C. törvény VI./A fejezetében előírtaknak. Az irányelv megköveteli a tőzsdén jegyzett, kitermelő tevékenységet folytató vállalkozásoktól, hogy közzé tegyék azon országok kormányai részére történő kifizetéseiket, amelyekben nyersanyag-kitermelő tevékenységet folytatnak (beleértve nyersanyagok, földgáz, olaj vagy egyéb anyagok a feltárást, kutatását, találatát, kitermelését és fejlesztését).

## 2. Beszámolási elvek

A MOL Csoport kormányzati kifizetésekre vonatkozó alábbi konszolidált beszámolója (a Jelentés) a 2013/34/EU Irányelv és a Számvetelről szóló 2000. évi C. törvény VI./A fejezete alapján kerül bemutatásra. A Jelentés magában foglalja azokat a kifizetéseket, amelyeket az alábbiakban meghatározottak szerint a MOL Csoport kitermelő vállalati teljesítettek az egyes kormányzatok javára azokban az országokban, amelyekben kitermelési tevékenységüket

<sup>1</sup> EITI = Kitermelő Iparágak Átláthatóságára irányuló Kezdeményezés (Extractive Industries Transparency Initiative)

folytatják. A Jelentés részletesen bemutatja a kifizetéseket azok típusa, a projektek, illetve kormányzatok szerinti bontásban. A MOL Csoport a követelményeket figyelembe véve az alábbiak szerint értékelte jelentési kötelezettségeit:

- Amennyiben egy kifizetést a MOL Csoport teljesített egy kormányzat felé, a teljes összeg bemutatásra kerül függetlenül attól, hogy a MOL Csoport azt önállóan vagy egy, a Nemzetközi Pénzügyi Beszámolási Standardok előírásainak megfelelő közös megállapodás operátoraként teljesítette.
- Amennyiben a MOL Csoport egy, a fogalmak alapján bemutatandó, cash-callok között megkülönböztethető kifizetést teljesít egy olyan nemzeti olajipari vállalat számára, amely egy projekt operátora, a jelentés azt tartalmazza.
- Nem képezik a Jelentés részét azok a bejegyzett közös vállalkozások által teljesített kifizetések, ahol a MOL Csoport nem operátor
- Egyes kifizetések nem köthetők kizárólag egyetlen projekthez, így ezen kifizetések ország szinten kerülnek megjelenítésre. Ebbe a csoportba tartoznak például a nyereségadók, amelyeket általában nem projekt szinten kerülnek kivetésre.
- A 2013/34/EU Irányelv értelmében a jelentés összeállításánál során nem kell figyelembe venni az egy üzleti év alatt 30 millió forintot nem meghaladó fizetett összegeket. A MOL Csoport minden kormányzati kifizetést közzétesz, összeghatárra való tekintet nélkül.

### Természetbeni kifizetések

A kormányzatoknak járó termelési jogosultságok és járadékok, a jogszabályok vagy szerződések rendelkezései értelmében, természetbeni kifizetése (a számviteli standardok alapján nem könyvelendő a kitermelő vállalatok könyveiben) a projektben szerzett részesedés arányában kerül megjelenítésre. A természetbeni kifizetések valós értéken kerülnek megbecslésre, amely megfelel kőolaj és gáz szerződéses árának, piaci árának (amennyiben elérhető) vagy egy megfelelő viszonyítási árának. Ezen árak egy adott időszak árainak átlagaként is meghatározhatók.

## 3. Definíciók

### Kifizetés

A kitermelési tevékenység ellentételezésére szolgáló, készpénzben vagy természetben történő, egyedi vagy több összekapcsolt kifizetés.

#### A Jelentésben bemutatott kifizetések típusai

**Termelési jogosultságok:** a fogadó kormány azon projektekből származó termelési részesedése a beszámolási időszakban, melyeket a MOL Csoport működtet. Ezen kifizetések jellemzően természetben történnek. A kifizetések értéke a természetbeni kifizetés pillanatában érvényes piaci ár alapján kerül meghatározásra.

**Adók:** a társasági bevételt, termelést vagy nyereséget terhelő adók és illetékek, kivéve a fogyasztást terhelő adókat, mint például az általános forgalmi adó, a személyi jövedelemadó, egyéb forgalmi adók, ingatlanadó és környezetvédelmi adók.

**Járadékok:** a földgáz- és olajforrások kitermelési jogaiért történő kifizetések, melyek jellemzően az esetleges levonások utáni bevétel bizonyos százalékában kerülnek meghatározásra.

**Osztalék:** a kormány, mint részvényes részére fizetett osztalékoktól eltérő egyéb osztalékok, hacsak nem termelési jogosultság vagy járadék helyében kerülnek kifizetésre

**Bónuszok:** kitermelési jogok aláírásáért, felfedezéséért, létrehozásáért, odaítéléséért, biztosításáért és átruházásáért és azok kompenzációjaként fizetett bónuszok, illetve bizonyos termelési szint vagy cél eléréséhez vagy nem teljesítéséhez és további ásványi anyag tartalék vagy letét felfedezéséhez kapcsolódó bónuszok.

**Licenz és egyéb díjak:** licenccégek, bérleti díjak, belépési díjak és a licencekért és/vagy koncesszióért fizetett egyéb ellenérték, amely olyan terület hozzáférhetőségéért kerül kifizetésre, ahol a kitermelési tevékenységre kerül sor a jövőben. Nem képezik részét azok az adminisztratív kormányzati díjak, amelyek nem kapcsolódnak kifejezetten a kitermelési szektorhoz, vagy a kitermelendő nyersanyagok hozzáférhetőségéhez. Szintén kivételt képeznek a kormányzatok által szolgáltatásért felszámolt díjak.

**Infrastruktúra fejlesztési:** helyi infrastruktúra fejlesztése érdekében történő kifizetések, beleértve az infrastruktúra javítását, kivéve ahol az infrastruktúra kizárólag a mindennapi működés céljából kerül fejlesztésre. A szociális célú kifizetések, mint az iskola- vagy kórházépítés szintén kivételt képeznek.

### Kormányzat

Egy ország vagy terület bármely nemzeti, regionális vagy helyi hatósága, vagy bármely főosztály, ügynökség vagy vállalkozás, amely az említett hatóság ellenőrzése alá tartozik.

## Projekt

Olyan operatív tevékenységek összessége, amelyeket egyetlen szerződés, engedély, bérlet, koncesszió vagy hasonló jogi megállapodás szabályoz, és amelyek alapján fizetési kötelezettség keletkezik valamely kormánnyal szemben. Mindazonáltal, ha több ilyen megállapodás lényegileg összefüggő (azaz az egyedi megállapodásokat egyetlen átfogó megállapodás szabályozza; vagy a megállapodások nagyrészt azonos feltételekkel rendelkeznek; vagy a megállapodások földrajzilag és működést tekintve kapcsolódnak), akkor azok is egyetlen projektnek minősülnek.

## Beszámolási pénznem

A Jelentésben szereplő összegek millió forintban kerülnek bemutatásra. A kormányzatok részére külföldi devizában (nem magyar forintban) kifizetett összegek magyar forintra kerültek átváltásra a beszámolási időszakra vonatkozó árfolyamok súlyozott átlagával.

## 4. Összefoglaló jelentés

Az összefoglaló jelentésben minden összeg millió HUF-ban kerül bemutatásra.

### Országokénti összefoglaló

millió forintban

Kifizetések országoként	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Angola	0	324	0	0	0	0	0	324
Azerbajdzsán	0	8.036	0	0	17.680	0	0	25.716
Egyiptom	600	0	0	0	0	0	0	600
Horvátország	0	0	11.012	0	450	1.511	0	12.973
Magyarország	0	2.094	18.202	0	65	220	0	20.581
Norvégia	0	0	0	0	0	580	0	580
Omán	0	1	0	0	0	1	0	2
Oroszország	0	54	8.726	0	0	0	0	8.780
Pakisztán	0	4.627	2.479	0	0	59	0	7.165
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>600</b>	<b>15.136</b>	<b>40.419</b>	<b>0</b>	<b>18.195</b>	<b>2.371</b>	<b>0</b>	<b>76.721</b>

## Angola

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Angolai Adóhatóság	0	324	0	0	0	0	0	324
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>324</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>324</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Block 3/05	0	324	0	0	0	0	0	324
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>324</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>324</b>

## Azerbajdzsán

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Azeri Adóhatóság	0	8.036	0	0	0	0	0	8.036
Azeri Állami Olajipari Vállalat	0	0	0	0	17.680	0	0	17.680
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>8.036</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>17.680</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>25.716</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
ACG	0	8.036	0	0	17.680	0	0	25.716
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>8.036</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>17.680</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>25.716</b>

## Egyiptom

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Egyiptomi Kormány (EGPC)	600	0	0	0	0	0	0	600
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>600</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Egyiptomi operáció - EAST YIDMA	600	0	0	0	0	0	0	600
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>600</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>600</b>

## Horvátország

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Önkormányzatok	0	0	9.059	0	0	977	0	10.036
Pénzügyi Minisztérium	0	0	1.953	0	450	417	0	2.820
Szénhidrogén ügynökség	0	0	0	0	0	117	0	117
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11.012</b>	<b>0</b>	<b>450</b>	<b>1.511</b>	<b>0</b>	<b>12.973</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Szárazföldi	0	0	9.059	0	0	725	0	9.784
Tengeri	0	0	1.953	0	0	417	0	2.370
DRAVA-02	0	0	0	0	0	67	0	67
DRAVA-03	0	0	0	0	308	112	0	420
SZH-01	0	0	0	0	71	73	0	144
DINARIDI-14	0	0	0	0	71	117	0	188
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>11.012</b>	<b>0</b>	<b>450</b>	<b>1.511</b>	<b>0</b>	<b>12.973</b>

**Magyarország**

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Magyar Bányászati és Földtani Hivatal	0	0	18.202	0	62	0	0	18.264
Magyar Államvasutak	0	0	0	0	0	29	0	29
Kormányhivatal	0	0	0	0	3	121	0	124
Országos Katasztrófa-védelmi Főigazgatóság	0	0	0	0	0	34	0	34
Nemzeti Adó- és Vámhivatal	0	2.094	0	0	0	1	0	2.095
Nemzeti Földalapkezelő Szervezet	0	0	0	0	0	1	0	1
Országos Nyugdíjbiztosítási Főigazgatóság	0	0	0	0	0	9	0	9
Innovációs és Technológiai Minisztérium	0	0	0	0	0	8	0	8
Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Központ	0	0	0	0	0	13	0	13
Nemzeti Akkreditáló Hatóság	0	0	0	0	0	3	0	3
Magyar Államkincstár	0	0	0	0	0	1	0	1
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>2.094</b>	<b>18.202</b>	<b>0</b>	<b>65</b>	<b>220</b>	<b>0</b>	<b>20.581</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Magyarországi koncesszió	0	38	1.022	0	65	0	0	1.125
Magyarországi kutatás	0	0	0	0	0	127	0	127
Magyarországi kitermelés	0	2.056	17.180	0	0	93	0	19.329
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>2.094</b>	<b>18.202</b>	<b>0</b>	<b>65</b>	<b>220</b>	<b>0</b>	<b>20.581</b>

### Norvégia

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Olaj Igazgatóság	0	0	0	0	0	569	0	569
Kőolaj-biztonsági Hatóság Norvégia	0	0	0	0	0	8	0	8
Norvégiai Környezetvédelmi Hatóság	0	0	0	0	0	3	0	3
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>580</b>	<b>0</b>	<b>580</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Teljes operáció	0	0	0	0	0	580	0	580
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>580</b>	<b>0</b>	<b>580</b>

### Omán

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Nemzeti Adóhatóság	0	1	0	0	0	0	0	1
Kereskedelmi Kamara	0	0	0	0	0	1	0	1
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Block 66	0	1	0	0	0	1	0	2
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>2</b>

### Oroszország

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Szövetségi Adóhatóság	0	54	0	0	0	0	0	54
Központi energia vámhatóság	0	0	8.726	0	0	0	0	8.726
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>54</b>	<b>8.726</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.780</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Baitugan	0	54	8.726	0	0	0	0	8.780
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>54</b>	<b>8.726</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>8.780</b>

### Pakisztán

Kifizetések kormányzatok szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Kőolaj Koncessziók Főigazgatósága	0	0	2.479	0	0	59	0	2.538
Szövetségi Bevételei Testület	0	4.627	0	0	0	0	0	4.627
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>4.627</b>	<b>2.479</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59</b>	<b>0</b>	<b>7.165</b>

Kifizetések projektek szerint	Termelési jogosultságok	Adók	Járadékok	Osztalék	Aláírás, felfedezési és termelési bónuszok	Licenz és egyéb díjak	Infrastruktúra fejlesztés	ÖSSZESEN
Tal	0	14	2.130	0	0	51	0	2.195
Karak	0	0	349	0	0	0	0	349
Margala	0	0	0	0	0	8	0	8
Teljes operáció	0	4.613	0	0	0	0	0	4.613
<b>ÖSSZESEN</b>	<b>0</b>	<b>4.627</b>	<b>2.479</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>59</b>	<b>0</b>	<b>7.165</b>

### Megjegyzés

A MOL Csoport az Irak kurdisztáni régióban, Romániában, Kazahsztánban és az Egyesült Királyságban is végez kitermelési tevékenységet, azonban a 2020-as üzleti évben nem történt olyan kormányzatok részére történő kifizetés, amely a Jelentés részét képezhetné.

### 5. Kapcsolat

MOL Csoport

Székhely és levelezési cím:

1117 Budapest, Magyarország Október huszonharmadika u. 18.

Telefon: + 36 1 209 0000

Web:

[www.mol.hu](http://www.mol.hu)

<https://molgroup.info/hu>